

公司: 五礦資源有限公司 (MMG)
主题: MMG第二季度生产报告
日期: 25/07/2023
时间: 澳大利亚东部标准时间上午十一点

文稿开始

主持人

感谢您的关注。欢迎收听 MMG 有限公司第二季度生产报告。所有与会者均处于静音模式。报告结束后将进行问答。如果您想提问，请按电话键盘上的星号键，然后按数字 1。现在有请投资者关系部总监 Jarod Esam。

JAROD ESAM

大家好，欢迎参加 MMG 的季度生产报告电话会议。今天的会议将讨论 MMG 各矿山在 2023 年第二季度的运营表现。参加本次会议的有 MMG 暂代行政总裁李连钢先生、首席财务官 Ross Carroll 先生，及其他执行委员会成员。现在，有请李连钢先生为我们介绍 MMG 季度报告的要点，在介绍结束后欢迎大家提问。

李连钢

谢谢 Jarod。大家上午好，欢迎参加 MMG 2023 年第二季度生产报告电话会议。

一直以来，安全始终是 MMG 的首要价值观。第二季度，我们的每百万工作小时可记录总工伤事故频率 (TRIF) 为 1.00，较 2022 全年的 1.25 有所下降。

现在，让我们看一下第二季度的生产表现。第二季度，我们的铜总产量约为 9.3 万吨，锌总产量约为 5 万吨。我们很高兴地向大家报告，与 2023 年第一季度相比，MMG 各矿山均实现了产量增长。

邦巴斯在第二季度生产 8.1 万吨铜，较去年同期增加 153%。自三月份恢复采矿作业后，邦巴斯一直保持满负荷、不间断运营。

第三球磨机优化等各种运营改善措施使第二季度的选矿处理量达到 1,360 万吨，是 2019 年以来最高的季度处理量，也是矿山有史以来第二高的季度处理量。

秘鲁政府在整个第二季度实施了国家紧急状态政策，为南部运输走廊沿线的稳定创造了条件。

由于局势稳定，邦巴斯精矿运输自三月份路障移除以来从未中断。令人欣慰的是，邦巴斯在第二季度销售了约 41.7 万吨铜精矿，创历史新高，其中约 43% 的销售收入来自于库存减少。

2023 年上半年的铜精矿库存减少了约 7 万吨，再加上矿石库存的变动，我们预计将在中期账目中确认约 1.57 亿美元的相关库存变动成本。

下面我将介绍一下社区对话的最新情况。我们已于四月恢复了与 Fuerabamba 社区的正式对话，目前磋商正在进行中。MMG 仍然致力于与秘鲁政府及社区成员紧密合作，以确保进行透明及富有建设性的对话。

由于社区主席于六月十二日辞任，邦巴斯与 **Huancuire** 社区的磋商被推迟。该社区已于六月十五日选举出新的主席，其任命也已于七月六日在公共登记处登记。**Huancuire** 社区成立了新的谈判委员会负责与邦巴斯对话，首次会议已于七月十七日举行。

邦巴斯对秘鲁的地方、区域和国家经济做出了重大贡献。我们的目标是加强与这些社区以及南部运输走廊沿线的其他社区的关系，将所在社区和邦巴斯的长期可持续发展联系起来。我们对双方就邦巴斯的长期发展达成更持久的协议保持乐观。

现在，我们来看一下邦巴斯 **2023 年展望**。我们预计 2023 年邦巴斯铜产量为 26.5 万吨至 30.5 万吨，与之前的指导一致，这取决于矿山是否可以持续获得物资供应、人员及物流。我们期望 **Chalcobamba** 矿床的开发工作可以在 2023 年年底前开始。

金塞维尔方面，第二季度，金塞维尔生产了约 1.1 万吨电解铜，较去年同期减少 7%。这主要是因为国家电网供电不稳定及因钴厂安装而计划的停产，导致选矿处理量减少。然而，由于较高品位的第三方矿石供应的增加，矿山实现了给矿品位的上升及回收率的提高，在一定程度上抵销了选矿处理量的减少。

第二季度，金塞维尔团队稳步推进 **Sokoroshe II** 矿坑的准备工作。我们预计从 **Sokoroshe II** 开采的矿石将于今年下半年开始被运往金塞维尔主矿区。

我很高兴地向大家报告，**金塞维尔扩建项目**的建设正在顺利推进。第二季度，我们已经完成了钴厂的大部分结构及机械安装。选矿厂的土木工程仍在继续，焙烧炉和制酸厂的土木工程也已经动工。

我们预计将于 2023 年生产首批钴，并于 2024 年首次从硫化物生产电解铜。金塞维尔扩建项目预计将使矿山的生命周期延长至 2035 年，将使矿山年产量在 2025 年全面达产后达到 10 万吨铜当量。

2023 年全年的铜产量预计为 4 万吨至 4.8 万吨，与之前的指导一致。然而，我们预计 C1 成本将增加到 3.15 美元至 3.35 美元/磅，高于之前指导的 2.50 美元至 2.80 美元/磅。这主要是因为钴价低于预期、电力供应不稳定导致的选矿量减少以及对第三方矿石依赖增加以抵销氧化矿开采的减少。

接下来我将介绍 **MMG 在澳大利亚的矿山**，包括杜加尔河和罗斯伯里。

杜加尔河在第二季度生产了约 3.6 万吨锌，较去年同期减少 12%。在二月份因工亡事件而停产 34 天后，矿山于三月下旬重启生产，其重点仍然是以安全的方式实现生产爬坡。矿山于五月份实现了采矿量和选矿量的全面恢复。

此外，锌的生产受到由于采矿顺序和工作区域可达性导致的较低采矿品位的影响。然而，选矿团队通过各项优化措施推动持续改进，实现了创纪录的 90.9% 的季度锌回收率。

由于安全、成功的生产爬坡，2023 年杜加尔河精矿含锌产量预计为 13.5 万至 15 万吨，C1 成本预计为 1.05 美元至 1.20 美元/磅，与之前的指导一致。

第二季度，罗斯伯里的锌产量约为 1.3 万吨，铅产量约为 5,000 吨，较去年同期分别增加 13% 和 12%。

第二季度的采矿量和选矿量已从第一季度由于丛林大火导致的生产时间损失中恢复。此外，员工到岗率也有所上升，使生产更加稳定。

受采矿顺序和加大残矿回采的影响，锌及其副产品的选矿品位都较高。

2023 年罗斯伯里锌精矿含锌产量预计为 5.5 万至 6.5 万吨，与之前的指导一致。然而，由于较高的副产品品位及强劲的贵金属价格，C1 成本预计处于之前指导的 0.35 美元至 0.50 美元/磅的下端。

接下来，欢迎大家提问。

我把话筒交给主持人。

<<提问环节>>

主持人：谢谢。如果您想提问请在您的电话上按星号键，然后按数字 1，并等待叫到您的名字。如果您想取消提问，请按星号键，然后按数字 2。如果您使用的是免提电话，请拿起听筒提问。第一个问题来自中银国际的 Lawrence Lau。

Lawrence Lau（中银国际，分析师）：谢谢给我提问的机会。我有两个问题关于邦巴斯的问题。首先，邦巴斯第二季度产量表现强劲，如果邦巴斯不能在今年年底前启动 Chalcobamba 的开发，那么全年的产量是多少？假如没有 Chalcobamba 的贡献，邦巴斯未来两个季度还能延续强劲的表现吗？

第二个问题，李先生在刚才的介绍中谈到了南部运输走廊紧急状态的延长，其下个月到期后会怎样呢？政府能否无限期地延长紧急状态？谢谢。

Ross Carroll：您好 Lawrence，我是 Ross，感谢您的问题。首先，根据我们的生产指导，如果 Chalcobamba 在年底前未能开发，但我们能在今年剩余时间连续运营，邦巴斯的总产量预期为 30 万吨左右。显然，全年的产量有点难以预测，因为我们既要考虑 Chalcobamba 何时获得批准，又要关注我们是否会再次遭遇堵路或秘鲁国内重大动荡。基本上，如果我们能够在今年剩余时间不间断地生产，即便没有 Chalcobamba 的贡献，邦巴斯的产量也应该在 30 万吨左右。

关于第二个问题，紧急状态已经延长到八月中旬，秘鲁能矿部长已经公开表示，政府将继续利用军队和警察来保护运输道路或保持运输道路的开放。显然，今年早些时候的社会动荡不仅对各家公司产生了影响，而且对整个秘鲁也产生了影响，目前来看政府将继续支持我们和其它受影响的矿业公司。我的回复能解答您的两个问题吗？

Lawrence Lau（中银国际，分析师）：是的。我认为很大程度上解答了我的问题，谢谢 Ross。

主持人：下一个问题来自 Balyasny 资产管理公司的 Chris Shiu。

Chris Shiu（Balyasny 资产管理公司，分析师）：您好，非常感谢。我的问题是关于 Chalcobamba 的，报告中提到贵公司希望在 2023 年底前启动开发。假设可以在 2023 年底前启动，需要多久投产，多久满产？谢谢。

Ross Carroll：Chris，这一定程度上取决于天气状况。因为我们首先要完成所有基础设施的建设，如果 Chalcobamba 的启动是在雨季，这就会变得更加困难。如果可以在今年早些时候还在旱季时启动，我们可以在开展基础设施建设的同时进行预剥离或其它协同工作。雨季一般从 11 月开始一直持续到 3 月左右，所以，如果我们碰巧在雨季获得批准，我们可能需要三个月的时间来进行生产准备工作，然后开始预剥离，接下来是采矿。所以，主要取决于季节，但大致需要三个月的准备时间。

Chris Shiu（Balyasny 资产管理公司，分析师）：多久可以实现满负荷运营？

Ross Carroll: 我们可能需要六到九个月才能实现 Chalcobamba 的满负荷运营。

Chris Shiu (Balyasny 资产管理公司, 分析师) : 好的, 明白了, 谢谢。

主持人: 下一个问题来自花旗的 Jimmy Feng。

Jimmy Feng (花旗, 分析师) : 您好, 感谢您的介绍。我很高兴看到邦巴斯的产量增长和库存减少。我有两个问题, 第一个问题关于库存, 我们注意到邦巴斯在上半年结束时仍有大量库存, 我想请教下假设邦巴斯矿不出现运输中断, 按照目前的速度每月将减少多少库存?

第二个问题关于与 Huancuire 社区的谈判。我们注意到邦巴斯最近与社区新主席举行了第一次会议, 反馈如何? 这次谈判是否达成未来的关键时间表和谈判结果的目标? 以上是我的问题, 谢谢。

Ross Carroll: 谢谢您 Jimmy, 我将回答您的第一个问题, 然后请我们的公司事务执行总经理 Troy Hey 回答您的第二个问题。目前, 我们在邦巴斯现场约有 17 万吨铜精矿库存, 两个因素将影响库存下降的速度: 首先, 我们生产多少, 这取决于矿石品位; 其次, 道路的畅通程度。总体上说, 每月大约减少 3 万吨铜精矿库存, 约合每月减少 1 万吨或略低于 1 万吨的金属。

Troy Hey: 谢谢您 Jimmy, 我是 Troy。我们对与 Huancuire 的谈判非常乐观。我们正在与社区会面, 今天再次与社区举行了会议, 同时双方还有一些非正式会议, 我们正在接触并开展对话, 双方正商定工作组架构和时间表。尽管我们还没有达成具体日期, 但随着每次会议我们都更了解需要讨论哪些问题, 我们有一个明确的会议计划, 正如我所说, 如果可以在年底前进入 Chalcobamba 并开始工作绝对是非常好的, 但我们今天还没有看到能确定实现这一目标的信息。

Jimmy Feng (花旗, 分析师) : 好的, 明白了, 非常有帮助, 谢谢。

主持人: 下一个问题来自汇丰银行的 Howard Lau。

Howard Lau (汇丰, 分析师) : 感谢您接受我的提问。我有一个关于邦巴斯单位成本的问题。我关注到今年的邦巴斯 C1 成本较去年有所增加, 那么 Chalcobamba 的开发会带来什么成本方面的影响? 同时, 不考虑 Chalcobamba 的开发, 单位成本是什么情况? 谢谢。

Ross Carroll: Howard, 我们显然没有关于您这个问题的确切数字, 但一般来说, 如果我们是每年 30 万吨的产量, 你会发现单位成本将保持相对不变, 如果 Chalcobamba 投产并获得更高品味的矿石, 增加我们的产量, 则单位成本预期下降到约 1.30 美元到 1.50 美元的范围。在我们知道何时启动 Chalcobamba 之前, 很难准确预测。因此, 如前所述, 如果我们保持在 30 万吨的产量, 单位成本大概在 1.70 美元到 1.90 美元, 但如果 Chalcobamba 投产后我们产量达到或接近 40 万吨, 那么单位成本应该会下降到 1.30 美元到 1.50 美元的范围。

Howard Lau (汇丰, 分析师) : 好的, 明白了, 谢谢。

主持人: 下一个问题来自星展银行的 Eun Young Lee。

Eun Young Lee（星展銀行，分析師）：您好，祝賀貴公司取得的良好業績。我有兩個問題，第一個問題，我想知道在 Chalcobamba 未能開發的情況下，邦巴斯的運營還能持續多久？在當前的情況下，萬一無法成功開發 Chalcobamba 礦坑，邦巴斯有什麼可持續發展計劃？

第二個問題，貴公司是否正在考慮其他的運輸方案來解決社區問題？我認為貴公司在開發 Chalcobamba 時，需要有更多的運輸方式來運輸精礦。與當地社區的衝突可能會繼續下去，所以我想知道貴公司是否考慮了其它運輸方式來完全解決這一衝突？

Ross Carroll：是的，謝謝您 Eun Young。首先，如果我們無法開發 Chalcobamba，邦巴斯中期的產量將在每年 20 萬噸到 25 萬噸之間，因為隨著 Fuerabamba 的品位下降，我們很難維持當前的產量，對於一個應該年產 35 萬噸到 40 萬噸的礦山來說，這顯然不是很好的選擇，這就是為什麼 Chalcobamba 對我們如此重要。

然後就替代運輸方案而言，唯一可行的替代方案是建造礦漿管道，但這對我們來說不是短期的解決方案，因為若要建造管道，我們需要獲得修建管道的土地許可，然後還需要工期，因此很難預測建造管道需要多長時間。但我認為，以秘魯政府以往的審批時長來看，我相信這不會是一個短期的項目。

現在，關於 Chalcobamba 帶來的產量增加，當 Chalcobamba 投產並運營一年時，年產量將達到 37 萬噸到 40 萬噸。這完全在我們的運輸能力範圍內，我們之前也達到過這個水平，所以我們有能力將 Chalcobamba 的產量納入進來，但這仍然會受到堵路的影响。

Eun Young Lee（星展銀行，分析師）：非常感謝。

Ross Carroll：謝謝您的提問。

主持人：再次提示，如果您想提問，請在您的電話上按星號鍵，然後按數字 1，並等待叫到您的名字。我們將暫停片刻，等大家提問。由於沒有其它問題，我將請李連鋼先生做總結發言。

結束（李連鋼）

感謝大家參加今天的會議。如果有任何其它問題，請與我們的投資者關係或公司事務團隊聯繫。再見！

主持人

女士們、先生們，今天的會議到此結束。感謝各位的參與。現在可以下線了。

文稿結束